

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 75 (1978)  
**Heft:** 10

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Fournier, André

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# JOURNAL SUISSE D'APICULTURE

SOMMAIRE : *Editorial : A. Fournier — Billet du président : A. Paroz — Conseils aux débutants : M. Léchaire — Echos de Partout : T. Muller — Maladie des abeilles : J'ai rencontré la Varroase (tiré de la « Santé de l'Abeille ») — Produits de la ruche : Préparations apithérapeutiques aux actions médicamenteuses et nutritives fabriquées en Roumanie — Vie de nos sections : Communiqués — Convocations — Comptes rendus — Annonces.*

## TARIF DES ANNONCES ET ABONNEMENT

PAGES DE COUVERTURE :  $\frac{1}{1}$  Fr. 110.—.

PAGES INTÉRIEURES :  $\frac{1}{1}$  Fr. 100.—,  $\frac{3}{4}$  Fr. 85.—,  $\frac{1}{2}$  Fr. 60.—,  $\frac{1}{4}$  Fr. 30.—,  $\frac{1}{8}$  Fr. 15.—,  $\frac{1}{16}$  Fr. 10.—. Ces prix s'entendent nets.

*Les annonces doivent parvenir à M. André Fournier, La Poudrière, Platta, Sion, jusqu'au 15. Après cette date, la parution n'est plus garantie.*

Abonnement Suisse : Fr. 12.—

Etranger : Fr. 16.—

Chèques postaux 10-1480

## Editorial

Merci, mon cher Ambroise, pour les quelques mots que tu m'as adressés à réception du journal de septembre. Tes remarques empreintes d'objectivité me font plaisir ! Ecris-moi plus souvent. J'éprouverai ainsi moins d'amertume et ma déception sera moins grande ! Notre « Journal suisse d'Apiculture » aura tout à gagner. Toute critique constructive est hautement appréciée de ton rédacteur.

Le nouvel insigne SAR a pris forme. Il sera chaleureusement accueilli par la grande majorité des membres de notre société. Il

fera la joie des débutants et des jubilaires, de 25 et 40 ans ! Tu dois comprendre, cher collègue apiculteur, qu'il n'est pas possible de **contenter tout le monde et son père**. Dès que tu seras en possession de ce nouveau signe de ralliement, tu approuveras la décision du Comité central.

Notre administrateur-caissier, M. Georges Fragnière, 1811 Rossens/FR, a lui aussi terminé la saison apicole. Il n'est pas sans travail, mais il te rappelle, cher ami lecteur, que les ouvrages de la bibliothèque de notre Société romande d'apiculture sont, comme lui, à ta disposition.

Les 7 et 21 octobre 1978, deux importants rassemblements d'apiculteurs sont à l'affiche. Retiens ces dates !

**Le samedi 7 octobre se déroulera la traditionnelle journée apicole du Comptoir de Martigny.**

Le samedi 21 octobre, nos amis apiculteurs français nous invitent à une journée d'étude et d'information organisée à Thonon-les-Bains.

Dans les pages qui suivent, deux communiqués te renseigneront en détail à ce sujet.

Il faut que je te dise encore, Ambroise mon lecteur, que l'Union des inspecteurs des ruchers de Suisse romande a tenu ses sixièmes assises. Le 9 septembre dernier, le toujours jeune et dynamique président **Amédée Richard**, commissaire cantonal, à réuni à Saint-Ursanne, ceux qui veillent au bon état sanitaire de nos abeilles. Plus de 120 participants ont eu le plaisir d'écouter une très intéressante conférence donnée par le **docteur Wille**. Le thème : **Problèmes de la mise en hivernage et de la sortie de l'hivernage des colonies d'abeilles** fut développé de main de maître par le chef de la Section apicole de Liebefeld. M. le Dr Wille nous fera l'honneur de reproduire intégralement le texte de sa causerie dans un prochain numéro du journal.

Et maintenant, cher lecteur, puisque l'été est passé, que les soirées s'allongent, prends ta plume pour entretenir la vie de ta revue mensuelle pendant les longs mois de repos de tes abeilles.

Sion, septembre 1978.

*A. Fournier.*

Pour raison de santé, à vendre rucher « pavillon démontable », 14 ruches DB peuplées et 5 ruches DB peuplées avec tout le matériel apicole.

S'adresser à **Emile Currin, Châtelard 4a, Peseux (NE). Téléphone (038) 31 76 60.**